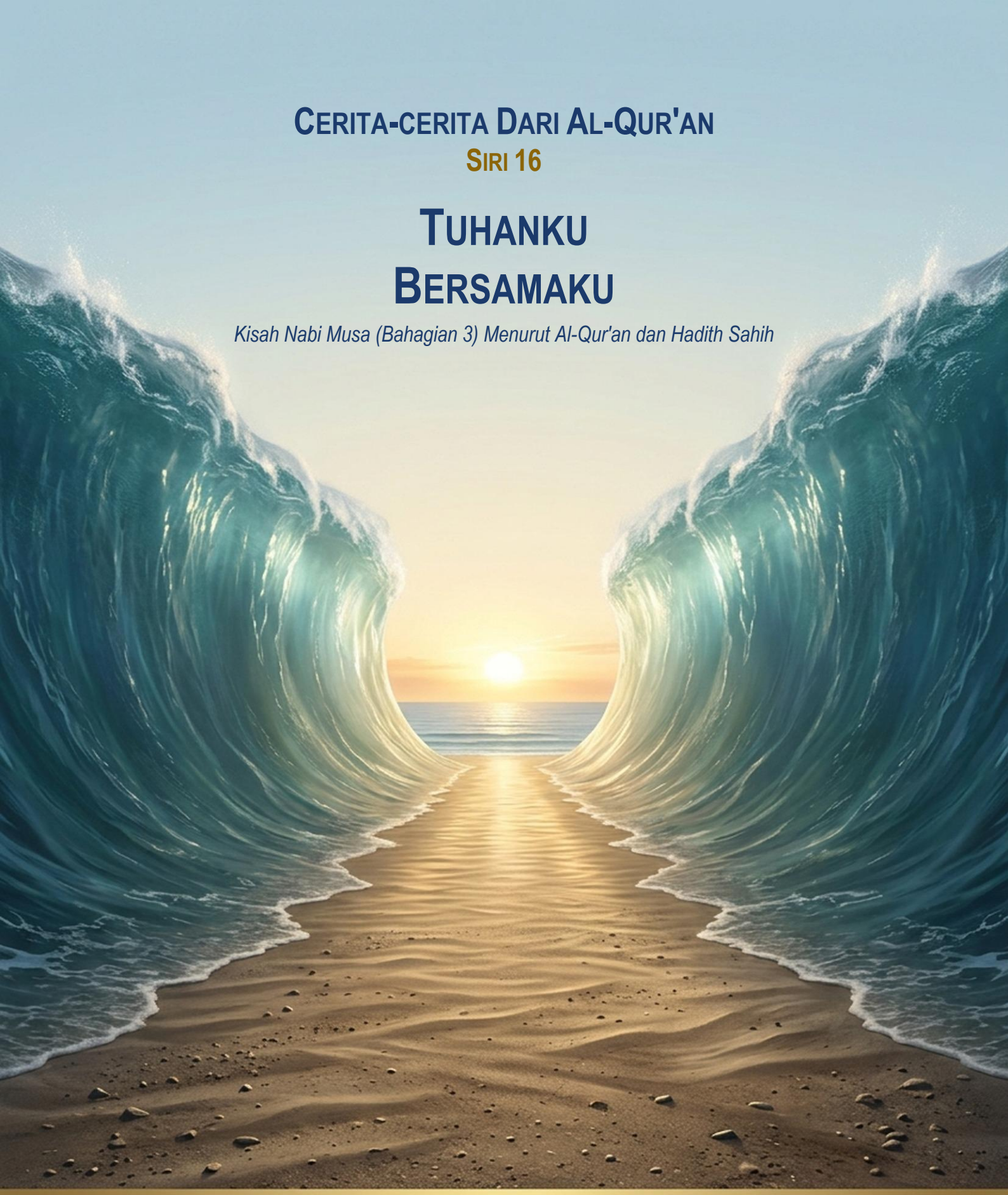
Cerita-cerita Dari Al-Qur'an

Siri 16

Tuhanku Bersamaku

Kisah Nabi Musa (Bahagian 3) Menurut Al-Qur'an dan Hadith Sahih



Hj Che Alim Hj Che Haron
AK (Kelantan)
quranscience.my

© 2026 M / 1448 H Hj Che Alim Hj Che Haron AK (Kelantan) • quranscience.my • @QuranDanSains
eBook ini PERCUMA untuk umat Islam — dilarang dijual.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

CERITA-CERITA DARI AL-QUR'AN

SIRI 16

TUHANKU BERSAMAKU

Kisah Nabi Musa (Bahagian 3) Menurut Al-Qur'an dan Hadith Sahih

قَالَ كَلَّآ ۖ إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ

"Nabi Musa menjawab: "Tidak! Jangan fikir (akan berlaku yang demikian)! Sesungguhnya aku sentiasa disertai oleh Tuhanku (dengan pemuliharaan dan pertolonganNya), Ia akan menunjuk jalan kepadaku."

SURAH ASY-SYU'ARA' 26:62

HJ CHE ALIM HJ CHE HARON

quranscience.my | @QuranDanSains

© 2026 M / 1448 H quranscience.my — eBook percuma. Dilarang dijual.

PENGHARGAAN

Segala puji bagi Allah, yang membelah laut bagi hamba-hamba-Nya yang beriman, yang menenggelamkan kesombongan Fir'aun, dan yang menerima taubat sebelum terlambat. Selawat dan salam ke atas Rasulullah ﷺ, yang berpuasa pada hari 'Asyura sebagai tanda syukur atas keselamatan Musa, serta ke atas keluarga dan para sahabat baginda.

eBook ini didedikasikan khas kepada isteri tercinta,

ZAHARAH MOHD LATIF;

anak-anak yang dikasihi,

MUHAMMAD HAFIZ, NOOR HAZWANI, ABDUL HAKIM, NOOR HIDAYAH, NOR AQILA dan **NOR ATIQAH**;

serta menantu-menantu,

FAZILAH, MALEK, HANIN, FAIRIZAL dan **FIRWAN**.

Buat setiap orang yang berdiri di hadapan "laut" dalam hidupnya, dengan musuh di belakang dan jalan buntu di hadapan: semoga Allah mengurniakan keyakinan seperti Musa — "Tuhanku bersamaku, Ia akan menunjuk jalan kepadaku." Semoga ilmu ini menjadi 'ilmun yuntafa'u bih, ilmu yang dimanfaatkan.

TENTANG KULIT EBOOK INI

Kulit eBook ini tidak menggambarkan mana-mana manusia. Ia memaparkan **pemandangan** sebuah **laut yang terbelah dua**. Di tengah-tengahnya terbentang **jalan yang kering**, diapit oleh **dua dinding air yang tinggi seperti gunung**, dan cahaya matahari terbit menyinari jalan itu dari hujungnya.

Laut yang terbelah dan dinding air diambil daripada firman Allah: ***"maka terbelahlah laut itu (kepada beberapa bahagian), lalu menjadilah air tiap-tiap bahagian yang terbelah itu terangkat seperti gunung yang besar"*** (26:63). **Jalan yang kering** pula daripada perintah Allah kepada Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ:

"pukulah air laut dengan tongkatmu, untuk mengadakan jalan yang kering bagi mereka di laut itu" (20:77).

Cahaya matahari terbit mengingatkan bahawa Fir'aun mengejar mereka ***"ketika matahari terbit"*** (26:60) — dan pada pagi itulah Allah menyelamatkan hamba-hamba-Nya. **Jalur biru gelap** di bahagian bawah, dibingkai oleh **garis-garis emas yang halus**, ialah tempat nama penulis tertera.

KANDUNGAN

TUHANKU BERSAMAKU — *Pengenalan; Al-Isra' 17:101*

1. MINTALAH PERTOLONGAN DAN BERSABARLAH — *Al-A'raf 7:127–129*

2. LELAKI BERIMAN DARI KELUARGA FIR'AUN — *Ghafir 40:28–45; Sahih al-Bukhari 4815*

3. TANDA-TANDA YANG TERPERINCI — *Al-A'raf 7:130–135*

4. RUMAH-RUMAH MENJADI TEMPAT SOLAT — *Yunus 10:83–89*

5. KELUAR PADA WAKTU MALAM — *Asy-Syu'ara' 26:52–60, Ad-Dukhan 44:23–28*

6. "TUHANKU BERSAMAKU" — *Asy-Syu'ara' 26:61–62*

7. LAUT YANG TERBELAH — *Asy-Syu'ara' 26:63–68, Taha 20:77–79*

8. IMAN YANG TERLAMBAT — *Yunus 10:90–92, An-Nisa' 4:18; Sahih Muslim 2703*

9. HARI 'ASYURA — *Sahih al-Bukhari 2004; Sahih Muslim 1134*

10. YANG TIDAK DICERITAKAN AL-QUR'AN — *Israiliyyat dan Nota Arkeologi*

11. KESUDAHAN BAGI ORANG YANG BERTAKWA — *Sintesis dan Kesimpulan*

RUJUKAN

SOKONGAN & SUMBANGAN

Panduan warna: kotak hijau = ayat Al-Qur'an; kotak emas = Hadith; kotak coklat = nota arkeologi; jadual biru = perbandingan. Nama perawi bergaris biru boleh diklik untuk ke halaman perawi di sunnah.com.

TUHANKU BERSAMAKU

Dalam Bahagian 2 (Siri 15), ahli-ahli sihir Fir'aun sujud dan beriman di hadapan seluruh rakyat Mesir. Namun Fir'aun tidak berubah. Bahagian 3 ini menceritakan apa yang berlaku selepas itu: penindasan yang bertambah, tanda-tanda yang datang berturut-turut, perjalanan pada waktu malam, dan saat yang paling genting dalam kisah Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ — di tepi laut, dengan tentera Fir'aun di belakang.

Pada saat itu, kaum Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ berkata: "Kita akan dapat ditawan!" Dan Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ menjawab dengan kalimah yang menjadi tajuk eBook ini: ***"Sesungguhnya aku sentiasa disertai oleh Tuhanku, Ia akan menunjuk jalan kepadaku."***

SURAH AL-ISRA' 17:101

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَىٰ تِسْعَ ءَايَٰتٍۭ بَيِّنَٰتٍ ۖ فَسْـَٔلْ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ إِذْ جَآءَهُمْ فَقَالَ لَهُۥ فِرْعَوْنُ إِنِّى لَأَظُنُّكَ يَٰمُوسَىٰ مَسْحُورًا ﴿١٠١﴾

Dan sesungguhnya Kami telah memberi kepada Nabi Musa sembilan mukjizat yang jelas nyata (membuktikan kebenarannya); maka bertanyalah (wahai Muhammad) kepada Bani Israil (tentang itu): Ketika Nabi Musa datang kepada Firaun dan kaumnya (serta menunjukkan mukjizatnya), lalu berkatalah Firaun kepadanya: "Sesungguhnya aku fikir, engkau ini wahai Musa, seorang yang terkena sihir

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/17:101

Allah mengurniakan kepada Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ ***"sembilan mukjizat yang jelas nyata"***. Para mufassir menyebut bahawa sembilan mukjizat itu termasuk tongkat, tangan yang bercahaya, kemarau, kekurangan buah-buahan, taufan, belalang, kutu, katak dan darah. Ada juga ulama yang menyenaraikannya dengan sedikit perbezaan. Tafsir Ibn Kathir 17:101



Rajah 1: Aliran kisah Nabi Musa (Bahagian 3) — dari penindasan hingga tenggelamnya Fir'aun.

Rajah 1 menunjukkan lapan peristiwa utama bahagian ini. Kisahnya dihimpunkan daripada Surah Al-A'raf, Yunus, Asy-Syu'ara', Taha, Ghafir dan Ad-Dukhan.

Nota: Terjemahan ayat Al-Qur'an dalam eBook ini ialah terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. Darjat setiap Hadith dinyatakan dalam kotak Hadith, bersama pautan ke sunnah.com.

MINTALAH PERTOLONGAN DAN BERSABARLAH

SURAH AL-A'RAF 7:127–129

وَقَالَ ٱلۡمَلَأُ مِن قَوۡمِ فِرۡعَوۡنَ أَتَذَرُ مُوسَىٰ وَقَوۡمَهُۥ لِيُفۡسِدُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَيَذَرَكَ وَءَالِهَتَكَۚ قَالَ سَنُقَتِّلُ أَبۡنَآءَهُمۡ وَنَسۡتَحۡيِۦ نِسَآءَهُمۡ وَإِنَّا فَوۡقَهُمۡ قَٰهِرُونَ ١٢٧

Dan berkatalah pula Ketua-ketua dari kaum Firaun: "Adakah engkau (wahai Firaun) hendak membiarkan Musa dan kaumnya untuk melakukan kerosakan di bumi (Mesir) dan meninggalkanmu serta apa-apa yang dipuja olehmu?" Firaun menjawab: "Kita akan membunuh anak-anak lelaki mereka dan kita biarkan hidup anak-anak perempuan mereka, dan kita tetap menguasai (menundukkan) mereka

قَالَ مُوسَىٰ لِقَوۡمِهِ ٱسۡتَعِينُواْ بِٱللَّهِ وَٱصۡبِرُوٓاْۖ إِنَّ ٱلۡأَرۡضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦۖ وَٱلۡعَٰقِبَةُ لِلۡمُتَّقِينَ ١٢٨

(Pengikut-pengikut Nabi Musa merayu, lalu) Musa berkata kepada kaumnya: "Mintalah pertolongan kepada Allah dan bersabarlah, sesungguhnya bumi ini kepunyaan Allah, diwariskannya kepada sesiapa yang dikehendakiNya dari hamba-hambaNya; dan kesudahan yang baik adalah bagi orang-orang yang bertaqwa

قَالُوٓاْ أُوذِينَا مِن قَبۡلِ أَن تَأۡتِيَنَا وَمِنۢ بَعۡدِ مَا جِئۡتَنَاۚ قَالَ عَسَىٰ رَبُّكُمۡ أَن يُهۡلِكَ عَدُوَّكُمۡ وَيَسۡتَخۡلِفَكُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَيَنظُرَ كَيۡفَ تَعۡمَلُونَ ١٢٩

Mereka berkata: "Kami telah dianiaya dan diperhambakan (oleh Firaun) sebelum engkau datang kepada kami dan sesudah engkau datang kepada kami". Nabi Musa menjawab: "Mudah-mudahan Tuhan kamu akan membinasakan musuh kamu dan menjadikan kamu khalifah di bumi, kemudian Ia akan memerhati bagaimana pula perbuatan kamu

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/7:127-129

HURAIAN AYAT 7:127–129 — PENINDASAN DIPERBAHARUI

Pertama: Hasutan para pembesar. Selepas ahli-ahli sihir beriman, para pembesar Fir'aun menghasutnya: ***"Adakah engkau (wahai Firaun) hendak membiarkan Musa dan kaumnya untuk melakukan kerosakan di bumi"***? Lihatlah bagaimana penzalim menamakan dakwah sebagai "kerosakan".

Kedua: Kezaliman lama diulang. Fir'aun menjawab: ***"Kita akan membunuh anak-anak lelaki mereka dan kita biarkan hidup anak-anak perempuan mereka"***. Dasar yang sama yang dijalankan ketika Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ dilahirkan (28:4; Siri 14) kini diulang.

Ketiga: Ubat Musa untuk kaumnya. ***"Mintalah pertolongan kepada Allah dan bersabarlah, sesungguhnya bumi ini kepunyaan Allah, diwariskannya kepada sesiapa yang dikehendakiNya dari hamba-hambaNya; dan kesudahan yang baik adalah bagi orang-orang yang bertaqwa"***. Dua perkara — ***isti'ānah*** (memohon pertolongan Allah) dan ***ṣabr*** (sabar) — dan satu keyakinan: bumi milik Allah.

Keempat: Keluhan yang manusiawi. Kaumnya mengeluh: ***"Kami telah dianiaya dan diperhambakan (oleh Firaun) sebelum engkau datang kepada kami dan sesudah engkau datang kepada kami"***. Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ tidak memarahi mereka, tetapi memberi harapan dan peringatan: ***"Mudah-mudahan Tuhan kamu akan membinasakan musuh kamu dan menjadikan kamu khalifah di bumi, kemudian Ia akan memerhati bagaimana pula perbuatan kamu"***. Kemenangan bukan penamat ujian; ia ialah ujian yang baharu.

LELAKI BERIMAN DARI KELUARGA FIR'AUN

Di tengah-tengah istana Fir'aun, ada seorang lelaki yang menyembunyikan imannya. Surah Ghafir — yang juga dinamakan Surah Al-Mu'min sempena lelaki ini — merakamkan ucapannya yang panjang dan berani.

SURAH GHAFIR 40:28

وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنْ ءَالِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَٰنَهُۥٓ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَن يَقُولَ
رَبِّيَ ٱللَّهُ وَقَدْ جَآءَكُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ مِن رَّبِّكُمْ ۖ وَإِن يَكُ كَٰذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُۥ ۖ
وَإِن يَكُ صَادِقًا يُصِبْكُم بَعْضُ ٱلَّذِى يَعِدُكُمْ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى مَنْ هُوَ
مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ﴿٢٨﴾

Dan (pada saat itu) berkatalah pula seorang lelaki yang beriman dari orang-orang Firaun yang menyembunyikan imannya: "Patutkah kamu membunuh seorang lelaki kerana ia menegaskan: `Tuhanku ialah Allah? ' - sedang ia telah datang kepada kamu membawa keterangan-keterangan dari Tuhan kamu? Kalau ia seorang yang berdusta maka dia lah yang akan menanggung dosa dustanya itu, dan kalau ia seorang yang benar nescaya kamu akan ditimpa oleh sebahagian dari (azab) yang dijanjikannya kepada kamu. Sesungguhnya Allah tidak memberi hidayah petunjuk kepada orang yang melampaui batas, lagi pendusta

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/40:28

HURAIAN AYAT 40:28–45 — SUARA KEBENARAN DARI DALAM ISTANA

Pertama: Hujah yang adil. ***"Patutkah kamu membunuh seorang lelaki kerana ia menegaskan: `Tuhanku ialah Allah? ' - sedang ia telah datang kepada kamu membawa keterangan-keterangan dari Tuhan kamu?"*** Kemudian dia berhujah dengan bijak: ***"Kalau ia seorang yang berdusta maka dia lah yang akan menanggung dosa dustanya itu, dan kalau ia seorang yang benar nescaya kamu akan ditimpa oleh sebahagian dari (azab) yang dijanjikannya kepada kamu"***.

Kedua: Mengingatkan sejarah. Dia mengingatkan kaumnya tentang kaum Nuh, 'Ad dan Thamud (40:30–31), dan tentang Yusuf عَلَيْهِ السَّلَامُ yang pernah datang ke Mesir: ***"Nabi Yusuf telah datang kepada kamu dahulu dengan membawa keterangan-keterangan"*** (40:34; Siri 10 dan 11).

Ketiga: Dunia dan akhirat. ***"Sesungguhnya kehidupan dunia ini hanyalah kesenangan (untuk sementara waktu sahaja), dan sesungguhnya hari akhirat itulah sahaja negeri yang kekal"*** (40:39). Dan dia bertanya dengan pedih: ***"Aku mengajak kamu kepada keselamatan, dan kamu pula mengajakku ke neraka"*** (40:41).

Keempat: Tawakal dan keselamatan. ***"dan aku sentiasa menyerahkan urusanku bulat-bulat kepada Allah"***. Dan Allah menjawab: ***"maka ia diselamatkan oleh Allah dari angkara tipu daya mereka; dan Firaun bersama-sama kaumnya ditimpa azab seksa yang seburuk-buruknya"*** (40:45).

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4815

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، حَدَّثَنَا الأَوْزَاعِيُّ، قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيُّ، قَالَ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ، قَالَ قُلْتُ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ أَخْبِرْنِي بِأَشَدِّ، مَا صَنَعَ الْمُشْرِكُونَ بِرَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ بَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يُصَلِّي بِفِنَاءِ الْكَعْبَةِ، إِذْ أَقْبَلَ عُقْبَةُ بْنُ أَبِي مُعَيْطٍ، فَأَخَذَ بِمَنْكِبِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَلَوَى ثَوْبَهُ فِي عُنُقِهِ فَخَنَقَهُ خَنْقًا شَدِيدًا، فَأَقْبَلَ أَبُو بَكْرٍ فَأَخَذَ بِمَنْكِبِهِ، وَدَفَعَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَقَالَ {أَتَقْتُلُونَ رَجُلاً أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ}

TERJEMAHAN:

'Urwah bin al-Zubair berkata: Aku berkata kepada 'Abdullah bin 'Amr bin al-'As رضى الله عنهما: "Ceritakan kepadaku perbuatan paling teruk yang dilakukan oleh orang-orang musyrik terhadap Rasulullah ﷺ." Beliau berkata: Ketika Rasulullah ﷺ sedang solat di halaman Kaabah, tiba-tiba datang 'Uqbah bin Abi Mu'ait. Dia memegang bahu Rasulullah ﷺ, lalu melilitkan kain pada leher baginda dan mencekiknya dengan kuat. Maka datanglah Abu Bakr رضى الله عنه, lalu memegang bahu 'Uqbah dan menolaknya daripada Rasulullah ﷺ sambil membaca: **{Patutkah kamu membunuh seorang lelaki kerana ia menegaskan: "Tuhanku ialah Allah", sedang ia telah datang kepada kamu membawa keterangan-keterangan dari Tuhan kamu?}** (40:28).

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada 'Ali bin 'Abdillah al-Madini, daripada al-Walid bin Muslim, daripada al-Auza'i, daripada Yahya bin Abi Kathir, daripada Muhammad bin Ibrahim al-Taimi, daripada 'Urwah bin al-Zubair, daripada 'Abdullah bin 'Amr bin al-'As رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Tafsir, Surah Ghafir (al-Mu'min), Hadith No. 4815. Diriwayatkan juga dalam No. 3678 dan 3856.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب التفسير، حديث نومبور ٤٨١٥

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4815

ULASAN — ABU BAKR, "MUKMIN" UMAT INI

Abu Bakr al-Siddiq رضى الله عنه membela Rasulullah ﷺ dengan kalimah yang sama yang diucapkan oleh lelaki beriman di istana Fir'aun. Sejarah berulang: setiap rasul yang dizalimi, Allah bangkitkan orang yang berani membelanya.

TANDA-TANDA YANG TERPERINCI

SURAH AL-A'RAF 7:130–133

وَلَقَدْ أَخَذْنَآ ءَالَ فِرْعَوْنَ بِٱلسِّنِينَ وَنَقْصٍ مِّنَ ٱلثَّمَرَٰتِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٣٠﴾

Dan sesungguhnya Kami telah menimpakan Firaun dan kaumnya dengan musim kemarau dan kekurangan buah-buahan, supaya mereka insaf mengambil pelajaran

فَإِذَا جَآءَتْهُمُ ٱلْحَسَنَةُ قَالُوا۟ لَنَا هَٰذِهِۦ ۖ وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا۟ بِمُوسَىٰ وَمَن مَّعَهُۥٓ ۗ أَلَآ إِنَّمَا طَٰٓئِرُهُمْ عِندَ ٱللَّهِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣١﴾

Kemudian apabila datang kepada mereka kesenangan mereka berkata: "Ini ialah hasil usaha kami", dan jika mereka ditimpa kesusahan, mereka mengatakan nahas dan malang itu disebabkan oleh Nabi Musa dan pengikut-pengikutnya. (Tuhan berfirman): Ketahuilah, sesungguhnya nahas dan malang mereka itu hanya di tetapkan di sisi Allah, akan tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui

وَقَالُوا۟ مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِۦ مِنْ ءَايَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾

Dan mereka berkata: "Walau apa sahaja (jenis-jenis) keterangan (mukjizat) yang engkau bawa kepada kami; (wahai Musa), untuk menjalankan sihirmu kepada kami, maka kami tidak sekali-kali akan beriman kepadamu

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ ٱلطُّوفَانَ وَٱلْجَرَادَ وَٱلْقُمَّلَ وَٱلضَّفَادِعَ وَٱلدَّمَ ءَايَٰتٍ مُّفَصَّلَٰتٍ فَٱسْتَكْبَرُوا۟ وَكَانُوا۟ قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿١٣٣﴾

(Allah berfirman): Kami pun menghantarkan kepada mereka taufan, dan belalang, dan kutu, dan katak, dan darah, sebagai tanda-tanda dan bukti yang jelas nyata, maka mereka juga tetap berlaku sombong takbur dan menjadi kaum yang menderhaka

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/7:130-133

HURAIAN AYAT 7:130–133 — PERINGATAN DEMI PERINGATAN

Pertama: Bermula dengan yang ringan. ***"Dan sesungguhnya Kami telah menimpakan Firaun dan kaumnya dengan musim kemarau dan kekurangan buah-buahan, supaya mereka insaf mengambil pelajaran"***. Allah tidak terus membinasakan; Dia memberi peringatan yang ringan terlebih dahulu.

Kedua: Menyandarkan kebaikan kepada diri, keburukan kepada orang lain. ***"Kemudian apabila datang kepada mereka kesenangan mereka berkata: "Ini ialah hasil usaha kami", dan jika mereka ditimpa kesusahan, mereka mengatakan nahas dan malang itu disebabkan oleh Nabi Musa dan pengikut-pengikutnya"***. Ini ialah sifat orang yang sombong di setiap zaman — kejayaan kerana

usahanya, kegagalan kerana orang lain. Allah menjawab: ***"sesungguhnya nahas dan malang mereka itu hanya di tetapkan di sisi Allah"***.

Ketiga: Lima tanda yang terperinci. ***"Kami pun menghantarkan kepada mereka taufan, dan belalang, dan kutu, dan katak, dan darah, sebagai tanda-tanda dan bukti yang jelas nyata"***. Perkataan ***mufaṣṣalāt*** — "terperinci" — menurut para mufassir bermaksud tanda-tanda itu datang satu demi satu, dengan jarak masa di antaranya, supaya mereka sempat berfikir. Tafsir Ibn Kathir 7:133

SURAH AL-A'RAF 7:134–135

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيۡهِمُ ٱلرِّجۡزُ قَالُواْ يَٰمُوسَى ٱدۡعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِندَكَۖ لَئِن كَشَفۡتَ عَنَّا ٱلرِّجۡزَ لَنُؤۡمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرۡسِلَنَّ مَعَكَ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ١٣٤

Dan apabila azab yang tersebut itu menimpa mereka, mereka (merayu dengan) berkata: "Wahai Musa! Pohonkanlah kepada Tuhanmu untuk kami dengan (kehormatan) pangkat Nabi yang diberikanNya kepadamu (yang menjadikan permohonanmu sentiasa makbul). Sesungguhnya jika engkau hapuskan azab itu daripada kami, tentulah kami akan beriman kepadamu, dan sudah tentu kami akan membebaskan kaum Bani Israil (pergi) bersamamu

فَلَمَّا كَشَفۡنَا عَنۡهُمُ ٱلرِّجۡزَ إِلَىٰٓ أَجَلٍ هُم بَٰلِغُوهُ إِذَا هُمۡ يَنكُثُونَ ١٣٥

(Tuhan berfirman): Setelah Kami hapuskan azab itu daripada mereka, hingga ke suatu masa yang tertentu yang mereka sampai kepadanya, tiba-tiba mereka mencabuli janjinya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/7:134-135

HURAIAN AYAT 7:134–135 — JANJI ORANG YANG TERDESAK

Setiap kali azab menimpa, mereka merayu: ***"Sesungguhnya jika engkau hapuskan azab itu daripada kami, tentulah kami akan beriman kepadamu"***. Dan setiap kali azab diangkat: ***"tiba-tiba mereka mencabuli janjinya"***. Iman yang hanya lahir ketika terdesak, dan hilang ketika senang, bukan iman yang sebenar.

Perhatikan juga bahawa mereka berkata ***"Pohonkanlah kepada Tuhanmu"*** — "Tuhan**mu**", bukan "Tuhan kami". Walaupun dalam keadaan terdesak, mereka masih enggan mengakui Allah sebagai Tuhan mereka.

RUMAH-RUMAH MENJADI TEMPAT SOLAT

SURAH YUNUS 10:83–87

فَمَآ ءَامَنَ لِمُوسَىٰٓ إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّن قَوْمِهِۦ عَلَىٰ خَوْفٍ مِّن فِرْعَوْنَ وَمَلَإِيْهِمْ أَن
يَفْتِنَهُمْۚ وَإِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِى ٱلْأَرْضِ وَإِنَّهُۥ لَمِنَ ٱلْمُسْرِفِينَ ﴿٨٣﴾

Maka tidaklah ada yang beriman kepada Nabi Musa melainkan sebilangan kecil dari keturunan kaumnya, itupun dengan keadaan takut kepada Firaun dan ketua-ketua kaum mereka menyeksa mereka; kerana sesungguhnya Firaun bermaharajalela di bumi, dan sebenarnya ia dari orang-orang yang melampaui batas

وَقَالَ مُوسَىٰ يَٰقَوْمِ إِن كُنتُمْ ءَامَنتُم بِٱللَّهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوٓاْ إِن كُنتُم مُّسْلِمِينَ ﴿٨٤﴾

Dan Nabi Musa pula berkata (kepada kaumnya): "Wahai kaumku! Kalau sungguh kamu beriman kepada Allah, maka hendaklah kamu berserah diri kepadaNya, jika betul kamu orang-orang Islam (yang berserah diri bulat-bulat kepada Allah)

فَقَالُواْ عَلَى ٱللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٨٥﴾

Lalu mereka berkata: "Kepada Allah jualah kami berserah. Wahai Tuhan kami! Janganlah Engkau jadikan kami landasan fitnah kesengsaraan bagi kaum yang zalim ganas

وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٨٦﴾

Dan selamatkanlah kami dengan rahmatMu dari angkara kaum yang kafir

وَأَوْحَيْنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَن تَبَوَّءَا لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوتًا وَٱجْعَلُواْ بُيُوتَكُمْ
قِبْلَةً وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَۗ وَبَشِّرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٧﴾

Dan (setelah itu), Kami wahyukan kepada Nabi Musa serta saudaranya (Nabi Harun): "Hendaklah kamu berdua mendirikan rumah-rumah di Mesir untuk menempatkan kaum kamu, dan jadikanlah rumah-rumah kamu tempat sembahyang, serta dirikanlah sembahyang di dalamnya; dan sampaikanlah berita gembira kepada orang-orang yang beriman (bahawa mereka akan diselamatkan dari kezaliman Firaun dan kaumnya)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/10:83-87

HURAIAN AYAT 10:83–87 — IMAN DALAM KETAKUTAN

Pertama: Golongan kecil yang beriman. ***"Maka tidaklah ada yang beriman kepada Nabi Musa melainkan sebilangan kecil dari keturunan kaumnya, itupun dengan keadaan takut kepada***

Firaun". Para mufassir menyebut bahawa mereka kebanyakannya golongan muda. Iman yang benar sering bermula daripada golongan yang sedikit. Tafsir Ibn Kathir 10:83

Kedua: Tawakal sebagai bukti iman. ***"Kalau sungguh kamu beriman kepada Allah, maka hendaklah kamu berserah diri kepadaNya"***. Mereka menjawab dengan doa yang indah: ***"Wahai Tuhan kami! Janganlah Engkau jadikan kami landasan fitnah kesengsaraan bagi kaum yang zalim ganas"***, ***"Dan selamatkanlah kami dengan rahmatMu dari angkara kaum yang kafir"***.

Ketiga: Solat di rumah ketika masjid tidak selamat. ***"Hendaklah kamu berdua mendirikan rumah-rumah di Mesir untuk menempatkan kaum kamu, dan jadikanlah rumah-rumah kamu tempat sembahyang, serta dirikanlah sembahyang di dalamnya"***. Ketika ibadah secara terbuka tidak selamat, rumah menjadi masjid. Solat ialah sumber kekuatan dalam penindasan.

SURAH YUNUS 10:88–89

وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَآ إِنَّكَ ءَاتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَأَهُۥ زِينَةً وَأَمْوَٰلًا فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوا۟ عَن سَبِيلِكَ ۖ رَبَّنَا ٱطْمِسْ عَلَىٰٓ أَمْوَٰلِهِمْ وَٱشْدُدْ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا۟ حَتَّىٰ يَرَوُا۟ ٱلْعَذَابَ ٱلْأَلِيمَ ﴿٨٨﴾

Dan Nabi Musa pula (merayu dengan) berkata: "Wahai Tuhan kami! Sesungguhnya Engkau telah memberikan kepada Firaun dan ketua-ketua kaumnya barang-barang perhiasan dan harta benda yang mewah dalam kehidupan dunia ini. Wahai Tuhan kami! (Kemewahan yang Engkau berikan kepada mereka) akibatnya menyesatkan mereka dari jalanMu (dengan sebab kekufuran mereka). Wahai Tuhan kami! Binasakanlah harta benda mereka dan meteraikanlah hati mereka (sehingga menjadi keras membatu), maka dengan itu mereka tidak akan dapat beriman sehingga mereka melihat azab yang tidak terperi sakitnya

قَالَ قَدْ أُجِيبَت دَّعْوَتُكُمَا فَٱسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعَآنِّ سَبِيلَ ٱلَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾

Allah berfirman: "Sesungguhnya telah dikabulkan doa kamu berdua; oleh itu hendaklah kamu tetap (menjalankan perintahKu seterusnya), dan janganlah kamu menurut jalan orang-orang yang tidak mengetahui (peraturan janjiKu)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/10:88-89

HURAIAN AYAT 10:88–89 — DOA SEORANG RASUL SELEPAS DAKWAH YANG PANJANG

Selepas bertahun-tahun berdakwah dan menyaksikan kesombongan yang berterusan, Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ berdoa: ***"Wahai Tuhan kami! Binasakanlah harta benda mereka dan meteraikanlah hati mereka"***. Para ulama menjelaskan bahawa doa ini diucapkan selepas Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ yakin, dengan wahyu,

bahawa mereka tidak akan beriman — bukan doa yang tergesa-gesa. Allah menjawab: ***"Sesungguhnya telah dikabulkan doa kamu berdua"***, dan menambah: ***"oleh itu hendaklah kamu tetap (menjalankan perintahKu seterusnya)"***. Tafsir Ibn Kathir 10:89

KELUAR PADA WAKTU MALAM

SURAH ASY-SYU'ARA' 26:52–56

۞ وَأَوْحَيْنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِىٓ إِنَّكُم مُّتَّبَعُونَ ﴿٥٢﴾

(Allah berfirman): Dan Kami wahyukan kepada Nabi Musa: "Hendaklah engkau membawa hamba-hambaKu (kaummu) keluar pada waktu malam; sesungguhnya kamu akan dikejar (oleh Firaun dan tenteranya)

فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِى ٱلْمَدَآئِنِ حَٰشِرِينَ ﴿٥٣﴾

(Setelah mengetahui keadaan itu) maka Firaun mengutus (orang-orangnya) ke bandar-bandar (negeri Mesir), untuk mengumpulkan (tenteranya)

إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيلُونَ ﴿٥٤﴾

(Sambil berkata kepada mereka): "Sesungguhnya orang-orang (Musa) itu adalah segolongan kecil

وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَآئِظُونَ ﴿٥٥﴾

Dan sesungguhnya mereka melakukan perkara yang menyebabkan kita marah

وَإِنَّا لَجَمِيعٌ حَٰذِرُونَ ﴿٥٦﴾

Dan sesungguhnya kita sekalian, sentiasa beringat dan berjaga-jaga

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/26:52-56

HURAIAN AYAT 26:52–56 — PERINTAH DAN PROPAGANDA

Pertama: Perintah keluar. ***"Hendaklah engkau membawa hamba-hambaKu (kaummu) keluar pada waktu malam; sesungguhnya kamu akan dikejar"***. Allah memberitahu dari awal bahawa mereka akan dikejar — supaya mereka tidak terkejut, dan supaya mereka tahu bahawa semuanya dalam perancangan-Nya.

Kedua: Propaganda Fir'aun. Fir'aun menghantar orang ke seluruh negeri dan berkata: ***"Sesungguhnya orang-orang (Musa) itu adalah segolongan kecil"***, ***"Dan sesungguhnya mereka melakukan perkara yang menyebabkan kita marah"***. Penzalim memperkecilkan musuhnya di hadapan rakyat, tetapi menghimpunkan seluruh tenteranya untuk mengejar "segolongan kecil".

SURAH AD-DUKHAN 44:25–28

كَمْ تَرَكُوا۟ مِن جَنَّٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿٢٥﴾

Banyak sungguh kebun-kebun dan matair, mereka tinggalkan

وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٢٦﴾

Dan juga berbagai jenis tanaman serta tempat-tempat kediaman yang indah - mulia

وَنَعْمَةٍ كَانُوا۟ فِيهَا فَٰكِهِينَ ﴿٢٧﴾

Dan juga kemewahan hidup, yang mereka sekian lama menikmatinya

كَذَٰلِكَ ۖ وَأَوْرَثْنَٰهَا قَوْمًا ءَاخَرِينَ ﴿٢٨﴾

Demikianlah keadaannya (hukum Kami ke atas orang-orang yang derhaka); dan Kami jadikan semua peninggalan Firaun dan orang-orangnya: milik kaum yang lain (kaum Bani Israil)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/44:25-28

Dan kesudahannya: ***"Banyak sungguh kebun-kebun dan matair, mereka tinggalkan"***, ***"Dan juga kemewahan hidup, yang mereka sekian lama menikmatinya"***. Surah Ad-Dukhan menambah satu gambaran yang menggetarkan: ***"Mereka (ketika dibinasakan) itu tidak ditangisi oleh langit dan bumi"*** (44:29). Ibn Kathir menukilkan bahawa orang mukmin, apabila meninggal dunia, ditangisi oleh tempat solatnya di bumi dan tempat naik amalnya di langit; tetapi Fir'aun dan kaumnya tiada amal soleh yang menangisi mereka. Tafsir Ibn Kathir 44:29

"TUHANKU BERSAMAKU"

SURAH ASY-SYU'ARA' 26:60–62

فَأَتۡبَعُوهُم مُّشۡرِقِينَ ٦٠

Maka Firaun dan tenteranya pun mengejar mereka ketika matahari terbit

فَلَمَّا تَرَٰٓءَا ٱلۡجَمۡعَانِ قَالَ أَصۡحَٰبُ مُوسَىٰٓ إِنَّا لَمُدۡرَكُونَ ٦١

Setelah kedua-dua kumpulan itu nampak satu sama lain, berkatalah orang-orang Nabi Musa: "Sesungguhnya kita akan dapat ditawan

قَالَ كَلَّآۖ إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهۡدِينِ ٦٢

Nabi Musa menjawab: "Tidak! Jangan fikir (akan berlaku yang demikian)! Sesungguhnya aku sentiasa disertai oleh Tuhanku (dengan pemuliharaan dan pertolonganNya), Ia akan menunjuk jalan kepadaku

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/26:60-62

HURAIAN AYAT 26:60–62 — SAAT PALING GENTING

Pertama: Dikejar ketika matahari terbit. ***"Maka Firaun dan tenteranya pun mengejar mereka ketika matahari terbit"***. Di hadapan mereka, laut. Di belakang mereka, tentera yang paling kuat di bumi.

Kedua: Ketakutan yang logik. ***"Setelah kedua-dua kumpulan itu nampak satu sama lain, berkatalah orang-orang Nabi Musa: "Sesungguhnya kita akan dapat ditawan"***. Mengikut kiraan manusia, mereka benar. Tiada jalan keluar.

Ketiga: Keyakinan yang mengatasi logik. ***"Tidak! Jangan fikir (akan berlaku yang demikian)! Sesungguhnya aku sentiasa disertai oleh Tuhanku (dengan pemuliharaan dan pertolonganNya), Ia akan menunjuk jalan kepadaku" — kallā, inna ma'iya Rabbī sayahdīn***. Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ belum tahu bagaimana mereka akan selamat. Dia belum diperintahkan memukul laut. Tetapi dia yakin dengan Tuhannya. Inilah tajuk eBook ini.

Kalimah ini mengingatkan kita kepada kata-kata Rasulullah ﷺ kepada Abu Bakr رضى الله عنه di dalam gua ketika hijrah: ***"Janganlah engkau berdukacita, sesungguhnya Allah bersama kita"*** (9:40). Dua rasul, dua saat genting, satu keyakinan: Allah bersama hamba-Nya yang bertawakal.

Perhatikan juga perbezaan halus: Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ berkata "Tuhanku bersama**ku**", kerana kaumnya sedang goyah; Rasulullah ﷺ berkata "Allah bersama **kita**", kerana sahabatnya teguh bersamanya. Sebahagian ulama menyebut perbezaan ini sebagai salah satu tanda kemuliaan Abu Bakr رضى الله عنه.

LAUT YANG TERBELAH

SURAH ASY-SYU'ARA' 26:63–66

فَأَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنِ ٱضۡرِب بِّعَصَاكَ ٱلۡبَحۡرَۖ فَٱنفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرۡقٖ كَٱلطَّوۡدِ ٱلۡعَظِيمِ ٦٣

Lalu Kami wahyukan kepada Nabi Musa: "Pukulah laut itu dengan tongkatmu". (Setelah dipukul) maka terbelahlah laut itu (kepada beberapa bahagian), lalu menjadilah air tiap-tiap bahagian yang terbelah itu terangkat seperti gunung yang besar

وَأَزۡلَفۡنَا ثَمَّ ٱلۡأٓخَرِينَ ٦٤

Dan Kami dekatkan golongan yang lain itu ke situ

وَأَنجَيۡنَا مُوسَىٰ وَمَن مَّعَهُۥٓ أَجۡمَعِينَ ٦٥

Dan Kami selamatkan Nabi Musa serta orang-orang yang bersama dengannya, semuanya

ثُمَّ أَغۡرَقۡنَا ٱلۡأٓخَرِينَ ٦٦

Kemudian Kami tenggelamkan golongan yang lain (yang mengejarnya)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/26:63-66

HURAIAN AYAT 26:63–66 — JALAN DI TENGAH LAUT

Pertama: Perintah yang ringkas. ***"Pukulah laut itu dengan tongkatmu"***. Tongkat yang sama yang menelan sihir (Siri 15) kini membelah laut. Allah berkuasa membelah laut tanpa tongkat, tetapi Dia memerintahkan Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ melakukan sesuatu — seperti Hajar yang berlari (Siri 7) dan Ayyub عَلَيْهِ السَّلَامُ yang menghentakkan kaki (Siri 12).

Kedua: Dinding air seperti gunung. ***"maka terbelahlah laut itu (kepada beberapa bahagian), lalu menjadilah air tiap-tiap bahagian yang terbelah itu terangkat seperti gunung yang besar"***. Air yang cair berdiri tegak seperti gunung — mukjizat yang melanggar kebiasaan alam dengan izin Penciptanya.

Ketiga: Jalan yang kering. Surah Taha menambah: ***"untuk mengadakan jalan yang kering bagi mereka di laut itu; janganlah engkau menaruh bimbang daripada ditangkap oleh musuh, dan jangan pula engkau takut tenggelam"***. Bukan sekadar laut terbelah, tetapi dasar laut menjadi kering sehingga dapat dilalui.

Keempat: Dua kesudahan. ***"Dan Kami selamatkan Nabi Musa serta orang-orang yang bersama dengannya, semuanya"***, ***"Kemudian Kami tenggelamkan golongan yang lain (yang mengejarnya)"***. Laut yang sama, pada pagi yang sama, menjadi jalan keselamatan bagi satu golongan dan kubur bagi golongan yang lain.

SURAH AD-DUKHAN 44:24

وَٱتۡرُكِ ٱلۡبَحۡرَ رَهۡوًاۖ إِنَّهُمۡ جُندٞ مُّغۡرَقُونَ ٢٤

Dan tinggalkanlah laut itu dalam keadaan tenang - terbelah, kerana sesungguhnya mereka (yang mengejarmu itu) ialah tentera yang akan ditenggelamkan (sehingga binasa)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/44:24

Surah Ad-Dukhan menyebut satu perintah yang menarik: ***"Dan tinggalkanlah laut itu dalam keadaan tenang - terbelah, kerana sesungguhnya mereka (yang mengejarmu itu) ialah tentera yang akan ditenggelamkan"***. Para mufassir menyebut bahawa Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ ingin memukul laut sekali lagi supaya ia tertutup, tetapi Allah memerintahkannya membiarkan laut terbuka — kerana jalan itulah yang akan memerangkap Fir'aun. Tafsir Ibn Kathir 44:24

SURAH ASY-SYU'ARA' 26:67–68

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةٗۖ وَمَا كَانَ أَكۡثَرُهُم مُّؤۡمِنِينَ ٦٧

Sesungguhnya pada peristiwa yang demikian, terdapat satu tanda (yang membuktikan kekuasaan Allah); dan (dalam pada itu), kebanyakkan mereka tidak juga mahu beriman

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ٦٨

Dan sesungguhnya Tuhanmu (wahai Muhammad), Dia lah sahaja Yang Maha Kuasa, lagi Maha Mengasihani

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/26:67-68

"Sesungguhnya pada peristiwa yang demikian, terdapat satu tanda" — namun ***"kebanyakkan mereka tidak juga mahu beriman"***. Dan ayat yang menutup kisah ini diulang lapan kali dalam Surah Asy-Syu'ara': ***"Dan sesungguhnya Tuhanmu (wahai Muhammad), Dia lah sahaja Yang Maha Kuasa, lagi Maha Mengasihani"*** — ***al-'Azīz***, Yang Maha Kuasa terhadap Fir'aun; ***al-Raḥīm***, Yang Maha Mengasihani terhadap Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ dan kaumnya.

IMAN YANG TERLAMBAT

SURAH YUNUS 10:90–92

وَجَٰوَزۡنَا بِبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱلۡبَحۡرَ فَأَتۡبَعَهُمۡ فِرۡعَوۡنُ وَجُنُودُهُۥ بَغۡيٗا وَعَدۡوًاۖ حَتَّىٰٓ إِذَآ أَدۡرَكَهُ ٱلۡغَرَقُ قَالَ ءَامَنتُ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا ٱلَّذِيٓ ءَامَنَتۡ بِهِۦ بَنُوٓاْ إِسۡرَٰٓءِيلَ وَأَنَا۠ مِنَ ٱلۡمُسۡلِمِينَ ٩٠

Dan Kami bawakan Bani Israil ke seberang Laut Merah, lalu dikejar oleh Firaun dan tenteranya, dengan tujuan melakukan kezaliman dan pencerobohan, sehingga apabila Firaun hampir tenggelam berkatalah ia (pada saat yang genting itu): "Aku percaya, bahawa tiada Tuhan melainkan yang dipercayai oleh Bani Israil, dan aku adalah dari orang-orang yang berserah diri (menurut perintah)

ءَآلۡـَٰٔنَ وَقَدۡ عَصَيۡتَ قَبۡلُ وَكُنتَ مِنَ ٱلۡمُفۡسِدِينَ ٩١

(Allah berfirman): "Adakah sekarang (baharu engkau beriman), padahal sesungguhnya engkau dari dahulu telah kufur derhaka, dan engkau telahpun menjadi dari orang-orang yang melakukan kerosakan

فَٱلۡيَوۡمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنۡ خَلۡفَكَ ءَايَةٗۚ وَإِنَّ كَثِيرٗا مِّنَ ٱلنَّاسِ عَنۡ ءَايَٰتِنَا لَغَٰفِلُونَ ٩٢

Maka pada hari ini, Kami biarkan engkau (hai Firaun) terlepas dengan badanmu (yang tidak bernyawa, daripada ditelan laut), untuk menjadi tanda bagi orang-orang yang di belakangmu (supaya mereka mengambil itibar). Dan (ingatlah) sesungguhnya kebanyakan manusia lalai daripada (memerhati dan memikirkan) tanda-tanda kekuasaan Kami

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/10:90-92

HURAIAN AYAT 10:90–92 — "ADAKAH SEKARANG?"

Pertama: Pengakuan di saat tenggelam. ***"sehingga apabila Firaun hampir tenggelam berkatalah ia (pada saat yang genting itu): "Aku percaya, bahawa tiada Tuhan melainkan yang dipercayai oleh Bani Israil, dan aku adalah dari orang-orang yang berserah diri"***. Lelaki yang pernah berkata ***"aku tidak mengetahui ada bagi kamu sebarang tuhan yang lain daripadaku"*** (28:38), kini mengaku dengan tiga kalimah. Tetapi dia masih menyebut "yang dipercayai oleh Bani Israil", bukan "Allah".

Kedua: Jawapan yang tegas. ***"Adakah sekarang (baharu engkau beriman), padahal sesungguhnya engkau dari dahulu telah kufur derhaka, dan engkau telahpun menjadi dari orang-orang yang melakukan kerosakan"***. Pintu taubat telah tertutup baginya, kerana dia beriman ketika melihat azab dengan mata sendiri.

Ketiga: Jasad sebagai tanda. ***"Maka pada hari ini, Kami biarkan engkau (hai Firaun) terlepas dengan badanmu (yang tidak bernyawa, daripada ditelan laut), untuk menjadi tanda bagi orang-orang yang di belakangmu"***. Ibn Kathir menyebut bahawa sebahagian Bani Israil ragu sama ada Fir'aun benar-benar mati, maka Allah mengeluarkan jasadnya ke darat supaya mereka melihat dengan mata sendiri bahawa "tuhan" mereka dahulu hanyalah manusia yang mati. Tafsir Ibn Kathir 10:92

Siapa	Bila beriman	Kesudahan	Ayat
Ahli-ahli sihir Fir'aun	Sebaik sahaja melihat kebenaran	Diterima — mereka memohon mati dalam Islam	7:120–126 • Siri 15
Lelaki beriman daripada keluarga Fir'aun	Ketika Fir'aun berkuasa, secara bijak dan berani	Diterima — Allah menyelamatkannya	40:28–45
Kaum Nabi Yunus	Sebelum azab benar-benar menimpa	Diterima — azab dielakkan	10:98 • Siri 13
Kaum Fir'aun	Hanya berjanji ketika ditimpa azab	Ditolak — mungkir sebaik azab diangkat	7:134–135
Fir'aun	Ketika air sudah menenggelamkannya	Ditolak — "Adakah sekarang?"	10:90–91

Rajah 2: Iman pada waktu yang tepat dan iman yang terlambat — perbandingan dalam kisah-kisah Al-Qur'an.

Rajah 2 membandingkan lima golongan dalam kisah-kisah siri ini. Pengajarannya jelas: yang menentukan bukan sahaja ***apa*** yang diimani, tetapi juga ***bila***.

SURAH AN-NISA' 4:18

وَلَيْسَتِ ٱلتَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ ٱلسَّيِّـَٔاتِ حَتَّىٰٓ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ ٱلْمَوْتُ قَالَ
إِنِّى تُبْتُ ٱلْـَٰٔنَ وَلَا ٱلَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارٌ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا

١٨

Dan tidak ada gunanya taubat itu kepada orang-orang yang selalu melakukan kejahatan, hingga apabila salah seorang dari mereka hampir mati, berkatalah ia: "Sesungguhnya aku bertaubat sekarang ini," (sedang taubatnya itu sudah terlambat), dan (demikian juga halnya) orang-orang yang mati sedang mereka tetap kafir. Orang-orang yang demikian, Kami telah sediakan bagi mereka azab seksa yang tidak terperi sakitnya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/4:18

Al-Qur'an menetapkan kaedah umum: ***"Dan tidak ada gunanya taubat itu kepada orang-orang yang selalu melakukan kejahatan, hingga apabila salah seorang dari mereka hampir mati, berkatalah ia: "Sesungguhnya aku bertaubat sekarang ini,""*** (4:18).

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2703

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ يَعْنِي سُلَيْمَانَ بْنَ حَيَّانَ، ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، ح وَحَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الأَشَجُّ، حَدَّثَنَا حَفْصٌ، - يَعْنِي ابْنَ غِيَاثٍ - كُلُّهُمْ عَنْ هِشَامٍ، ح وَحَدَّثَنِي أَبُو خَيْثَمَةَ، زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ - وَاللَّفْظُ لَهُ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « مَنْ تَابَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: **"Sesiapa yang bertaubat sebelum matahari terbit dari arah barat, nescaya Allah menerima taubatnya."**

SANAD Riwayat Imam Muslim melalui beberapa jalur: daripada Abu Bakr bin Abi Syaibah, daripada Abu Khalid Sulaiman bin Hayyan; daripada Ibn Numair, daripada Abu Mu'awiyah; daripada Abu Sa'id al-Asyajj, daripada Hafs bin Ghiyath — semuanya daripada Hisyam; dan daripada Abu Khaithamah Zuhair bin Harb, daripada Isma'il bin Ibrahim (Ibn 'Ulayyah), daripada Hisyam bin Hassan, daripada Muhammad bin Sirin, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Dhikr wa al-Du'a' wa al-Taubah wa al-Istighfar, Hadith No. 2703.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الذكر والدعاء والتوبة والاستغفار، حديث نومبور ٢٧٠٣

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim, kitab hadith kedua paling sahih selepas Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2703

Pintu taubat terbuka luas — bagi setiap individu sehingga nyawanya sampai di kerongkong, dan bagi seluruh manusia sehingga matahari terbit dari barat. Jangan menangguhkan taubat seperti Fir'aun, sehingga "sekarang" menjadi terlambat.

HARI 'ASYURA

Keselamatan Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ dan Bani Israil bukan sekadar peristiwa sejarah. Rasulullah ﷺ menjadikannya hari ibadah bagi umat ini.

SURAH AL-BAQARAH 2:50

وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ ٱلْبَحْرَ فَأَنجَيْنَٰكُمْ وَأَغْرَقْنَآ ءَالَ فِرْعَوْنَ وَأَنتُمْ تَنظُرُونَ ﴿٥٠﴾

Dan (kenangkanlah) ketika kami belahkan laut (Merah) untuk kamu lalui (kerana melarikan diri dari angkara Firaun), maka Kami selamatkan kamu dan Kami tenggelamkan Firaun bersama-sama tenteranya, sedang kamu semua menyaksikannya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:50

Allah mengingatkan Bani Israil: ***"Dan (kenangkanlah) ketika kami belahkan laut (Merah) untuk kamu lalui (kerana melarikan diri dari angkara Firaun), maka Kami selamatkan kamu dan Kami tenggelamkan Firaun bersama-sama tenteranya, sedang kamu semua menyaksikannya"***.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 2004

حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ـ رضى الله عنهما ـ قَالَ قَدِمَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم الْمَدِينَةَ، فَرَأَى الْيَهُودَ تَصُومُ يَوْمَ عَاشُورَاءَ، فَقَالَ « مَا هَذَا ». قَالُوا هَذَا يَوْمٌ صَالِحٌ، هَذَا يَوْمٌ نَجَّى اللَّهُ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ عَدُوِّهِمْ، فَصَامَهُ مُوسَى. قَالَ « فَأَنَا أَحَقُّ بِمُوسَى مِنْكُمْ ». فَصَامَهُ وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ.

TERJEMAHAN:

Daripada Ibn 'Abbas رضى الله عنهما, beliau berkata: Nabi ﷺ tiba di Madinah, lalu baginda melihat orang-orang Yahudi berpuasa pada hari 'Asyura. Baginda bertanya: **"Apakah ini?"** Mereka menjawab: "Ini ialah hari yang baik. Ini ialah hari Allah menyelamatkan Bani Israil daripada musuh mereka, maka Musa berpuasa padanya." Baginda bersabda: **"Maka aku lebih berhak terhadap Musa daripada kamu."** Lalu baginda berpuasa pada hari itu dan memerintahkan (umatnya) berpuasa.

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Abu Ma'mar 'Abdullah bin 'Amr, daripada 'Abd al-Warith bin Sa'id, daripada Ayyub al-Sakhtiyani, daripada 'Abdullah bin Sa'id bin Jubair, daripada bapanya, Sa'id bin Jubair, daripada 'Abdullah bin 'Abbas رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Sawm, Bab puasa hari 'Asyura, Hadith No. 2004. Turut diriwayatkan oleh Muslim (No. 1130).

رواية إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب الصوم، حديث نومبور ٢٠٠٤

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:2004

ULASAN — "AKU LEBIH BERHAK TERHADAP MUSA"

Pertama: Syukur dengan puasa. Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ berpuasa pada hari 'Asyura (10 Muharram) sebagai tanda syukur atas keselamatan. Syukur yang sebenar dizahirkan dengan ibadah.

Kedua: Umat yang mewarisi para nabi. Rasulullah ﷺ bersabda ***"aku lebih berhak terhadap Musa daripada kamu"***. Umat Islam beriman kepada semua nabi, maka merekalah pewaris sebenar perjuangan Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ.

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 1134

وَحَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلْوَانِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُمَيَّةَ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا غَطَفَانَ بْنَ طَرِيفٍ الْمُرِّيَّ، يَقُولُ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ، بْنَ عَبَّاسٍ - رضى الله عنهما - يَقُولُ حِينَ صَامَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَوْمَ عَاشُورَاءَ وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ يَوْمٌ تُعَظِّمُهُ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « فَإِذَا كَانَ الْعَامُ الْمُقْبِلُ - إِنْ شَاءَ اللَّهُ - صُمْنَا الْيَوْمَ التَّاسِعَ ». قَالَ فَلَمْ يَأْتِ الْعَامُ الْمُقْبِلُ حَتَّى تُوُفِّيَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم

TERJEMAHAN:

Daripada 'Abdullah bin 'Abbas رضى الله عنهما, beliau berkata: Ketika Rasulullah ﷺ berpuasa pada hari 'Asyura dan memerintahkan supaya berpuasa padanya, para sahabat berkata: "Wahai Rasulullah, sesungguhnya ia ialah hari yang diagungkan oleh orang Yahudi dan Nasrani." Maka Rasulullah ﷺ bersabda: **"Apabila tiba tahun hadapan — insya-Allah — kita akan berpuasa pada hari kesembilan."** Ibn 'Abbas berkata: Namun tahun hadapan belum tiba, Rasulullah ﷺ telah wafat.

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada al-Hasan bin 'Ali al-Hulwani, daripada Sa'id bin Abi Maryam, daripada Yahya bin Ayyub, daripada Isma'il bin Umayyah, daripada Abu Ghatafan bin Tarif al-Murri, daripada 'Abdullah bin 'Abbas رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Siyam, Bab hari manakah yang dipuasakan pada 'Asyura, Hadith No. 1134.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الصيام، حديث نومبور ١١٣٤

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim, kitab hadith kedua paling sahih selepas Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:1134a

Ketiga: Puasa hari kesembilan. Rasulullah ﷺ berazam untuk berpuasa juga pada hari kesembilan (Tasu'a), sebagai pembeza daripada amalan Ahli Kitab. Oleh itu, para ulama menganjurkan puasa pada 9 dan 10 Muharram.

YANG TIDAK DICERITAKAN AL-QUR'AN

Kisah keluarnya Bani Israil dari Mesir juga terdapat dalam Kitab Keluaran (Exodus), dan ia antara kisah yang paling banyak dibincangkan dalam dunia arkeologi. Berpandukan Hadith Sahih al-Bukhari 4485 (Siri 1), kita tidak menjadikan perincian luar sebagai sebahagian daripada kisah yang diyakini.

CERITA MASYHUR DAN APA YANG DISEBUT OLEH WAHYU

CERITA YANG MASYHUR	APA YANG DISEBUT AL-QUR'AN DAN HADITH SAHIH
Laut terbelah kepada dua belas jalan, satu jalan bagi setiap suku Bani Israil.	Al-Qur'an menyebut laut terbelah "kepada beberapa bahagian" (26:63). Bilangan dua belas jalan datang daripada riwayat tafsir, bukan nas yang sahih secara marfu'.
Jumlah Bani Israil yang keluar ialah 600,000 orang, dan tentera Fir'aun berjuta-juta.	Al-Qur'an tidak menyebut bilangan. Fir'aun sendiri menyebut mereka "segolongan kecil" (26:54) sebagai propaganda.
Jibril datang dengan menunggang kuda betina supaya kuda Fir'aun mengikutnya ke dalam laut.	Tidak disebut dalam Al-Qur'an atau Hadith sahih.
Laut terbelah kerana angin timur yang kuat bertiup sepanjang malam (Kitab Keluaran 14:21).	Al-Qur'an menyebut laut terbelah apabila Musa memukulnya dengan tongkat atas perintah Allah (26:63). Ia mukjizat, bukan fenomena angin.
Fir'aun zaman Musa ialah Ramses II atau Merneptah, dan mumianya membuktikan ayat 10:92.	Al-Qur'an tidak menyebut nama Fir'aun itu. Kerana identitinya tidak dapat dipastikan, dakwaan tentang mumia tertentu tidak dimasukkan.
Lokasi penyeberangan di Teluk Aqaba (Nuweiba), dengan roda-roda kereta kuda di dasar laut.	**TIDAK DIMASUKKAN**. Al-Qur'an tidak menyebut lokasinya, dan dakwaan roda kereta kuda tidak pernah disahkan (lihat Nota Arkeologi).

NOTA ARKEOLOGI

NOTA ARKEOLOGI: STELA MERNEPTAH — NAMA "ISRAEL" DALAM INSKRIPSI MESIR

Sebuah batu bersurat Mesir purba, ***Stela Merneptah***, kini disimpan di **Muzium Mesir, Kaherah** (nombor katalog JE 31408). Ia diukir kira-kira **1208 Sebelum Masihi** pada tahun kelima pemerintahan Fir'aun Merneptah, dan ditemui di Thebes oleh Flinders Petrie pada tahun 1896.

Pada baris ke-27, stela ini menyebut nama **"Israel"** — dengan tanda hieroglif yang merujuk kepada suatu **bangsa**, bukan sebuah kota. Kebanyakan sarjana menerima bacaan ini, menjadikannya **sebutan terawal nama Israel di luar kitab suci**. Ini membuktikan bahawa Bani Israil sudah wujud sebagai satu bangsa di wilayah Kan'an pada akhir abad ke-13 Sebelum Masihi.

Apa yang tidak terbukti. Stela ini **tidak menyebut Musa, keluarnya Bani Israil dari Mesir, atau laut yang terbelah**. Ia juga tidak membuktikan bahawa Merneptah ialah Fir'aun zaman Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ. Ia hanya

dimasukkan sebagai bukti kewujudan Bani Israil sebagai satu bangsa — selaras dengan ***"Dan Kami wariskan kepada kaum (Bani Israil) yang telah tertindas itu"*** (7:137).

RUJUKAN:

Merneptah Stele (Egyptian Museum, Cairo, JE 31408) — ringkasan dan rujukan lanjut.
https://en.wikipedia.org/wiki/Merneptah_Stele

NOTA ARKEOLOGI: DAKWAAN "RODA KERETA KUDA FIR'AUN DI DASAR LAUT" — TIDAK DIMASUKKAN

Sebuah cerita yang sering dikongsi di media sosial menyebut bahawa roda-roda kereta kuda tentera Fir'aun, tulang manusia dan tulang kuda telah ditemui di dasar Teluk Aqaba. Cerita ini berasal daripada **Ron Wyatt**, seorang peminat arkeologi yang tidak terlatih, sekitar tahun 1990-an.

Penyiasatan mendapati **tiada artifak yang dapat diperiksa** — roda yang dikatakan pernah diambil tidak diketahui di mana, penemuan itu **tidak pernah diterbitkan dalam jurnal ilmiah**, dan kebanyakan gambar yang dikongsi menunjukkan **batu karang** yang kebetulan berbentuk seperti roda. Oleh itu, **dakwaan ini tidak dimasukkan** dalam eBook ini.

Keselamatan Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ dan tenggelamnya Fir'aun ialah kebenaran yang disahkan oleh wahyu: ***"maka Kami selamatkan kamu dan Kami tenggelamkan Firaun bersama-sama tenteranya"*** (2:50). Ia tidak memerlukan bukti yang lemah.

RUJUKAN:

Windle, B. (2018). Fake News In Biblical Archaeology. Bible Archaeology Report.
https://biblearchaeologyreport.com/2018/10/11/fake-news-in-biblical-archaeology/
Truth or Fiction (2015). Chariot wheels found at the bottom of the Red Sea? — Unproven.
https://www.truthorfiction.com/?p=87289

KESUDAHAN BAGI ORANG YANG BERTAKWA

Kisah ini bermula dengan kata-kata Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ kepada kaumnya yang tertindas: ***"Mintalah pertolongan kepada Allah dan bersabarlah... dan kesudahan yang baik adalah bagi orang-orang yang bertakwa."*** Dan ia berakhir dengan janji yang ditepati: ***"Dan telah sempurnalah Kalimah Allah (janjiNya) yang baik kepada kaum Bani Israil kerana kesabaran mereka"*** (7:137).

PERBANDINGAN RINGKAS

PIHAK	SIKAP DAN KESUDAHAN
Musa	Sabar, bertawakal, berdoa, dan yakin "Tuhanku bersamaku" — diselamatkan (26:62–65)
Bani Israil yang beriman	Takut tetapi tetap beriman; menjadikan rumah tempat solat — diwariskan bumi (10:83–87; 7:137)
Lelaki beriman di istana	Berani berkata benar dan bertawakal — diselamatkan Allah (40:28–45)
Kaum Fir'aun	Berjanji ketika susah, mungkir ketika senang — ditenggelamkan (7:134–136)
Fir'aun	Sombong sehingga saat terakhir; beriman ketika sudah terlambat — jasadnya menjadi tanda (10:90–92)

PENGAJARAN DARIPADA KISAH INI

Pertama: Mintalah pertolongan kepada Allah dan bersabarlah. (7:128).

Kedua: Kemenangan ialah ujian yang baharu. "Ia akan memerhati bagaimana pula perbuatan kamu" (7:129).

Ketiga: Berkata benar di hadapan penzalim ialah keberanian yang dipuji. (40:28; Sahih al-Bukhari 4815).

Keempat: Jangan menyandarkan kejayaan kepada diri dan kegagalan kepada orang lain. (7:131).

Kelima: Iman yang hanya lahir ketika terdesak tidak bertahan. (7:134–135).

Keenam: Jadikan rumah tempat solat. (10:87).

Ketujuh: Apabila semua jalan tertutup, Allah tetap bersama hamba-Nya. "Tuhanku bersamaku" (26:62).

Kelapan: Jangan menangguhkan taubat sehingga terlambat. (10:91; 4:18; Sahih Muslim 2703).

Kesembilan: Syukur atas nikmat dizahirkan dengan ibadah. Puasa 'Asyura (Sahih al-Bukhari 2004).

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

KESIMPULAN

Setiap orang pernah berdiri di tepi “laut” dalam hidupnya — masalah di hadapan yang kelihatan mustahil diseberangi, dan tekanan di belakang yang tidak dapat dielakkan. Pada saat itu, ada dua suara: suara yang berkata ***“kita akan dapat ditawan”***, dan suara yang berkata ***“Tuhanku bersamaku, la akan menunjuk jalan kepadaku”***.

Semoga Allah mengurniakan kita keyakinan seperti Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ, kesabaran seperti kaumnya yang beriman, keberanian seperti lelaki di istana Fir‘aun, dan taubat sebelum terlambat. ***Kallā, inna ma‘iya Rabbī sayahdīn.*** Amin.

Insya-Allah, siri **Cerita-cerita Dari Al-Qur’an** akan diteruskan dengan kisah Nabi Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ Bahagian 4: Bani Israil selepas laut — anak lembu emas dan kisah lembu betina — dengan kaedah yang sama: Al-Qur’an, Hadith yang sahih, dan penemuan arkeologi yang kukuh sahaja.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

RUJUKAN

AL-QUR'AN DAN TAFSIR

Al-Qur'an al-Karim, teks Uthmani dan terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. https://quran.com

Ibn Kathir, Tafsir al-Qur'an al-'Azim. https://tafsir.app/ibn-katheer/26/62

Ibn Jarir al-Tabari, Jami' al-Bayan 'an Ta'wil Ay al-Qur'an. https://tafsir.app/tabari/10/92

Al-Qurtubi, al-Jami' li Ahkam al-Qur'an. https://tafsir.app/qurtubi/7/133

Ibn Kathir, Qisas al-Anbiya' (bab Nabi Musa), dirujuk untuk penilaian riwayat-riwayat Israiliyyat.

HADITH DAN SYARAH

Sahih al-Bukhari dan Sahih Muslim — teks Arab, sanad dan halaman perawi. https://sunnah.com

Ibn Hajar al-'Asqalani, Fath al-Bari Syarh Sahih al-Bukhari (Kitab al-Sawm; Kitab al-Tafsir); al-Nawawi, al-Minhaj Syarh Sahih Muslim (Kitab al-Siyam).

HADITH TAMBAHAN YANG DIRUJUK DALAM TEKS

Sahih al-Bukhari 4485 (tidak membenarkan dan tidak mendustakan Ahli Kitab). https://sunnah.com/bukhari:4485

ARKEOLOGI DAN SEJARAH

Merneptah Stele (Egyptian Museum, Cairo, JE 31408). https://en.wikipedia.org/wiki/Merneptah_Stele

Windle, B. (2018). Fake News In Biblical Archaeology. Bible Archaeology Report. https://biblearchaeologyreport.com/2018/10/11/fake-news-in-biblical-archaeology/

Truth or Fiction (2015). Chariot wheels found at the bottom of the Red Sea? — Unproven. https://www.truthorfiction.com/?p=87289

SOKONGAN & SUMBANGAN

eBook ini diterbitkan **percuma sepenuhnya** untuk umat Islam dan **tidak sekali-kali untuk dijual**. Sumbangan amat dialu-alukan bagi membantu kos penyelidikan, hosting laman quranscience.my dan penerbitan eBook seterusnya — namun ia **tidak diwajibkan**. Semoga Allah menerima setiap sumbangan sebagai sedekah jariah.

SURAH AL-BAQARAH 2:261

مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمۡوَٰلَهُمۡ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتۡ سَبۡعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنۢبُلَةٖ مِّاْئَةُ حَبَّةٖۗ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ٢٦١

Bandingan (derma) orang-orang yang membelanjakan hartanya pada jalan Allah, ialah sama seperti sebiji benih yang tumbuh menerbitkan tujuh tangkai; tiap-tiap tangkai itu pula mengandungi seratus biji. Dan (ingatlah), Allah akan melipatgandakan pahala bagi sesiapa yang dikehendakiNya, dan Allah Maha Luas (rahmat) kurniaNya, lagi Meliputi ilmu pengetahuanNya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:261

SURAH SABA' 34:39

قُلۡ إِنَّ رَبِّي يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦ وَيَقۡدِرُ لَهُۥۚ وَمَآ أَنفَقۡتُم مِّن شَيۡءٖ فَهُوَ يُخۡلِفُهُۥۖ وَهُوَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ٣٩

Katakanlah (wahai Muhammad): "Sesungguhnya Tuhanku memewahkan rezeki bagi sesiapa yang dikehendakiNya di antara hamba-hambaNya, dan la juga yang menyempitkan baginya; dan apa sahaja yang kamu dermakan maka Allah akan menggantikannya; dan Dia lah jua sebaik-baik Pemberi rezeki

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/34:39

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2588

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، وَابْنُ، حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلاَّ عِزًّا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلاَّ رَفَعَهُ اللَّهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, daripada Rasulullah ﷺ, baginda bersabda: "Sedekah tidak mengurangkan harta. Allah tidak menambah bagi seorang hamba yang memaafkan melainkan kemuliaan. Dan tidaklah seseorang merendah diri kerana Allah melainkan Allah mengangkat darjatnya."

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa'id dan 'Ali bin Hujr, daripada Isma'il bin Ja'far, daripada al-'Ala' bin 'Abd al-Rahman, daripada bapanya 'Abd al-Rahman bin Ya'qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Birr wa al-Silah wa al-Adab, Bab Galakan Memaafkan dan Merendah Diri, Hadith No. 2588.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب البر والصلة، حديث نومبور ٢٥٨٨

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2588

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 1631

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، - يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ - وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « إِذَا مَاتَ الإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلاَّ مِنْ ثَلاَثَةٍ إِلاَّ مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: "Apabila seorang manusia meninggal dunia, terputuslah amalannya kecuali tiga perkara: sedekah jariah, ilmu yang dimanfaatkan, atau anak soleh yang mendoakannya."

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa'id dan 'Ali bin Hujr, daripada Isma'il bin Ja'far, daripada al-'Ala' bin 'Abd al-Rahman, daripada bapanya 'Abd al-Rahman bin Ya'qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Wasiyyah, Bab Pahala yang Sampai kepada Manusia Selepas Kematiannya, Hadith No. 1631.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الوصية، حديث نومبور ١٦٣١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:1631

JAZAKUMULLAHU KHAIRAN KATHIRA



Imbas QR di atas (DuitNow) untuk menyumbang.

DERMA

Penyumbang antarabangsa: klik butang DERMA atau layari paypal.me/quranscience